

**政制事務委員會
Panel on Constitutional Affairs**

**在2010年2月10日的會議上
就議程項目"立法會5個地方選區補選"通過的議案
Motion passed under the agenda item of
" Legislative Council by-election for the five geographical constituencies"
at the meeting on 10 February 2010**

**由梁美芬議員動議並由葉國謙議員附議的議案措辭
Wording of motion moved by Dr Hon Priscilla LEUNG Mei-fun and
seconded by Hon IP Kwok-him**

(議案原文)

"對於有政黨策動五名立法會議員請辭，導致動用1.59億元來安排補選，本委員會認為是浪費公帑。

本委員會亦不認同相關政黨在《基本法》以外策動所謂「公投」，這既不符合《基本法》關於修訂行政長官及立法會產生辦法的程序，亦無助凝聚社會共識，推動2012年政制發展。

因此，本委員會要求特區政府修訂《立法會條例》，防止日後立法會的辭職和補選制度再被濫用。"

(Translation)

"That this Panel considers it a waste of public money to spend \$159 million to arrange for the by-election arising from the resignation of five Legislative Council ('LegCo') Members which has been initiated by some political parties;

and this Panel does not concur with the so-called 'referendum' initiated by the relevant political parties beyond the scope of the Basic Law, which is inconsistent with the procedures stipulated in the Basic Law on amending the methods for selecting the Chief Executive and for forming the LegCo, and is not conducive to fostering consensus in the community on advancing the constitutional development in year 2012;

therefore, this Panel requests the HKSAR Government to amend the Legislative Council Ordinance to prevent the system regarding the resignation of LegCo Members and by-elections from being abused again in future."